

**SET-4**

**Series SGN**

**Code No. 16**

Roll No.

|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|

Candidates must write the Code on the title page of the answer-book.

- Please check that this question paper contains **8** printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains **10** questions.
- **Please write down the Serial Number of the question before attempting it.**
- 15 minute time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the students will read the question paper only and will not write any answer on the answer-book during this period.

## ARABIC

## العربية

الوقت المسموح : ٣ ساعات

Time allowed : 3 hours

اقصى العلامات : ١٠٠

Maximum Marks : 100

**Note :** Unless otherwise required in a question, the answers may be written either in Arabic or in English or in Urdu or in Hindi.

الملاحظة! إذا لم تحدد لغة الجواب فيمكن أن تكتب الأجوبة أماً في الأردوية أو الانجليزية أو الهندية أو العربية وكتب

رقم التسلسل للسؤال قبل الإجابة عليه.

تنبيه: کسی جواب میں زبان کی شرط نہ ہونے کی صورت میں جوابات اردو یا انگریزی یا ہندی یا عربی میں لکھے جاسکتے ہیں۔

## SECTION A

1. Read the following passage and answer the questions in Arabic. Suggest a suitable title also. 8+2=10

اقرا الفقرة التالية وأجب على الأسئلة بالعربية التي تليها ثم اقترح لها عنواناً مناسباً.

مندرجہ ذیل عبارت کو پڑھیے اور نیچے دیے گئے سوالوں کے جواب عربی میں لکھیے۔ اس عبارت کے لیے ایک مناسب عنوان بھی تجویز کیجیے۔

أَمَامَ مُحَمَّدٍ مَكْتَبٌ، عَلَيْهِ تَلِفُونٌ، سَاجِدٌ وَقِفٌ بِجَوَارِ الْبُكْتَبِ، وَهُوَ يَسْأَلُ مُتَعَجِّباً مَا هَذَا؟

قال محمدود: هَذِهِ مِسْرَّةٌ نَتَكَلَّمُ فِيهَا إِذَا أَرَدْنَا.

سَاجِدٌ: هَذَا عَجِيبٌ، أُرِيدُ أَنْ أَتَكَلَّمَ فِي هَذَا التِّلِفُونِ.

محمدود: طَيِّبٌ، سَتَتَكَلَّمُ مَعَ عَمِّكَ، وَهُوَ بَعِيدٌ عَنْكَ.

أُنْظُرْ إِلَى قُرْصِ الْأَرْقَامِ، وَاقْرَأْ مَعِيَ هَذِهِ الْأَرْقَامَ، صِفِرٌ - وَاحِدٌ

- اِثْنَانِ، ثَلَاثَةٌ - أَرْبَعَةٌ - خَمْسَةٌ - سِتَّةٌ - سَبْعَةٌ - ثَمَانِيَةٌ - تِسْعَةٌ.

ارْفَعْ السَّبَّاعَةَ مِنَ التِّلِفُونِ تَسْمَعُ صَوْتَ الْجَرِّسِ.

سَاجِدٌ: نَعَمْ! يَرِنُّ فِي أُذُنِي صَوْتُ الْجَرِّسِ، فَمَاذَا أَفْعَلُ الْآنَ؟

محمدود: رَقِّمِ تَلِفُونِ عَمِّكَ؛ سِتَّةٌ - صِفِرٌ - خَمْسَةٌ - فَضَعْ إصْبَعَكَ عَلَى قُرْصِ

الْأَرْقَامِ، وَدَوِّرْ رَقْمَ سِتَّةٍ (٦) ثُمَّ دَوِّرْ رَقْمَ صِفِرٍ (٠) ثُمَّ دَوِّرْ رَقْمَ خَمْسَةٍ (٥) تَسْمَعُ

صَوْتَ الْجَرِّسِ.

سَاجِدٌ: نَعَمْ! أَسْمَعُ صَوْتَ الْجَرِّسِ، هُوَ يُدَقُّ آلُو... آلُو... آلُو----

محمود : هذا هو صوت عمك، تكلم معه، وقل : أنا ساجد -  
ساجد : شكر الله يا أخي، بفضلِكَ عَرَفْتُ السِّرَّةَ، وَعَرَفْتُ كيف أتكلَّم  
فيها -

- (i) ماذا كان على المكتب؟
- (ii) اين كان عم ساجد؟
- (iii) بيّن ثلاثه أجزاء للتليفون -
- (iv) ماذا نضع على قرص الأرقام؟
- (v) اقترح عنوانا يناسب لهذه الفقرة

### SECTION B

2. Write an application in Arabic in about 80 words to the Principal of your school to allow you to read in the school library.

5

أكتب طلباً بالعربية في حوالي ٨٠ كلمة موجهاً إلى عميد مدرستك يسبح لك  
القراءة في مكتبة المدرسة -

اپنے اسکول کے پرنسپل کو عربی میں تقریباً ۸۰ الفاظ پر مشتمل ایک درخواست لکھ کر اسکول کی  
لائبریری میں پڑھنے کی اجازت مانگیے -

OR / یا

Write a letter in Arabic to any one of the following as mentioned against each.

أكتب رسالة بالعربية إلى أي شخص من المذکورین أدناه حول الموضوع  
المکتوب أمام کل واحد منها -

مندرجہ ذیل اشخاص میں سے کسی ایک شخص کو دیے گئے موضوع پر عربی میں ایک خط لکھیے۔

(الف) إلى خالتك (تطلب منها أن تزورك في العطلة الشتائية).

(ب) إلى والدك (تخبره عن استعدادك الجاد للإمتحان السنوي).

3. Write the summary of your lesson "الحب والمغفل" in Arabic in about 100 words :

5

اكتب خلاصة درسك "الحب والمغفل" بالعربية في حوالی مائة كلمة۔  
اپنے سبق "الحب والمغفل" کا خلاصہ تقریباً سو الفاظ میں عربی میں لکھیے۔

4. Write an essay in Arabic in about 200 words on any **one** of the following topics :

10

اكتب بالعربية مقالا في حوالی ۲۰۰ كلمة في موضوع من الموضوعات التالية۔

مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک موضوع پر تقریباً دو سو الفاظ پر مشتمل عربی میں مضمون لکھیے۔

(1) القلعة الحمراء ۔

(2) مباراة كرة القدم شاهدتها۔

(3) كتابا قرأته

## SECTION C

5. Define and illustrate Jumla Nidaaiyah :

10

عَرّف ومثل الجملة الندائية -  
جملہ ندائیہ کی تعریف لکھیے اور اس کو مثالوں سے واضح کیجیے۔

OR / یا

Write all forms of the Relative Pronouns (masculine and feminine) and make three useful sentences of your own.

اُکتب جميع صيغ الأسماء الموصولة للذكر والمؤنث واجعل ثلاث  
جمل مفيدة منها -  
اسماء موصولہ کی تمام شکلیں، مذکر و مؤنث لکھیے اور ان میں سے کسی تین کو اپنے مفید جملوں میں استعمال  
کیجیے۔

- 6 Take out the root letters of any **five** of the following words :

5

اِستخرج الحروف الأصلية لخمس كلمات من الكلمات الآتية -

درج ذیل الفاظ میں سے صرف پانچ الفاظ کے اصلی حرف (ماڈہ) نکالے:

محمود - يستغفرون - جميل - أحوال -

تبادل - كاتبان - مقعد - خروج

7. Make five sentences with prepositions of your choice.

5

کوّن خمس جمل باستخدام حروف الجر لاختيارك -

کسی پانچ حروف جر سے جملے بنائیے۔

## SECTION D

8. Translate any **two** of the following passages :

30

ترجم قطعتين من القطعات التالية۔  
مندرجہ ذیل اقتباسات میں سے کسی دو (2) کا ترجمہ کیجیے:

(الف)

وفي العرب والمسلمين رحالة قدماء جابوا البلاد و عاشروا  
أهلها، وجاءوا بأخبارهم، ودونوا أحوالهم في رحلاتهم كابن بطوطة، وناصر  
خسرو وأحمد بن ماجد، وكان من الأوربيين رحالة آخرون ارتحلوا  
الاكتشاف بلاد جديدة وللاستعمار والتجارة منذ قرون قليلة۔  
ولقد اهتم الإنسان بالرحلات في هذا العصر، وذلك بفضل تطوّر  
و سائل المواصلات، وصار لا يعاني ما كان يجابه من سبقوة من صعاب  
السفر۔

(ب)

يعمل في هذا المعهد خمسة وعشرون مدرساً وخمس وعشرون  
مدرّسة۔ يبلغ عدد الدارسين والدارسات في هذا المعهد ألفاً وثلاث مئة

طالب وطالبة منهم حوالي مئة طالب وطالبة في كل لغة ماعدا اللغة الصينية واللغة الإسبانية. يبلغ عدد الدارسين والدارسات في كلتا هاتين اللغتين مئة وخمسين طالباً وطالبة. لهذا المعهد تاريخ طويل ونجاح في تعليم اللغات يقدر بما يقارب خمسين سنة. فلذلك ينوي هذا المعهد الاحتفال بعيدة الخمسين في اليوم الثامن والعشرين من شهر مارس هذا العام إن شاء الله

(ج)

قامت الجامعة العربية بدور مهم في صياغة المناهج الدراسية والنهوض بدور المرأة في المجتمعات العربية، وتعزيز رعاية الطفولة، وتشجيع برامج الشباب والرياضة، والحفاظ على التراث الثقافي العربي، وتعزيز التبادلات الثقافية بين الدول الأعضاء. فقد تم إطلاق حملات لمحو الأمية، وترجمة المصطلحات التقنية الحديثة لاستخدامها في الدول لأعضاء

9. Write neat and clean (ج) part of Q. No. 8. Put the complete vowel points on it.

10

أكتب بنظافة الجزء (ج) من السؤال الثامن المذكور أعلاه واضبطه بأحرركات الإعرابية.

سوال نمبر 8 کے جزء (ج) کو صاف صاف لکھیے اور اس پر مکمل حرکات لگائیے۔

10. Explain any **four** of the following couplets :

10

اشرح أربعة أبيات من الأبيات التالية۔

درج ذیل میں سے کسی چار اشعار کی تشریح کیجیے۔

(الف)

قَالَتِ الْأَوْرَاقُ لِلْغَصْنِ وَدَاعاً      أَيُّهَا الْغَصْنُ فَقَدْ جَاءَ الشِّتَاءُ  
سَوْفَ أَلْقَاكَ مَا الطَّيْرُ عَادَتْ      فِي الرَّبِيعِ الطَّلُقُ تَشْدُو بِالْغِنَاءِ  
ثُمَّ قَالَ الْوَقْتُ لِلنَّاسِ: وداعاً      إِنِّي أَنْفُسُ شَيْءٍ فِي الْوُجُودِ  
تَرْجِعُ الْأَوْرَاقُ وَالطَّيْرُ جَمِيعاً      وَأَنَا مِنْ حَيْثُ أَمْضَى لَا أَعُودُ

(ب)

ذَكَرَ الطَّائِرُ الرِّيَاضَ فَغَوَى      وَتَنَاسَى بِاللَّحْنِ أَسْراً وَسِجْناً  
نَسَبَاتُ الْغُصُونِ هَبَّتْ عَلَيْهِ      فَعَدَا فِي هُبُوبِهَا يَتَنَتَّنِي  
وَتَرَاءَتْ لَهُ الرِّيَاضُ عَلَيْهَا      يَرْفُلُ التُّورُ مَا أُحِيلَى وَأُسْتَى  
فَتَدَاعَتْ حَوَاجِزُ السَّجْنِ وَالظُّلْمَةِ      وَالْيَأْسُ حَوْلَهُ وَاطْمَأْنَأَ